



Αρ.Φακ. 4.2.17
Αρ.Τηλ: 22601661
Αρ.Φαξ: 22302031

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Εγκύλιος ΕΕ «Τ» (75)

9 Ιουνίου 2006

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό

Κανονισμός (ΕΚ) αρ. 838/2006 Συμβουλίου

Επισυνάπτεται αντίγραφο του πιο πάνω Κανονισμού που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L154 ημερομηνίας 8 Ιουνίου 2006, ο οποίος τροποποιεί το Παράρτημα I του Κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου.

Σύμφωνα με την παράγραφο (α) του άρθρου 1, τροποποιείται το Δεύτερο Μέρος – Πίνακας Δασμών - του Παραρτήματος I του Κανονισμού 2658/87 του Συμβουλίου, με μείωση των συντελεστών δασμών των κωδικών Συνδυασμένης Ονοματολογίας που καθορίζονται στο σημείο (α) του Παραρτήματος του Κανονισμού.

Σύμφωνα με την παράγραφο (β) του άρθρου 1 τροποποιείται το Παράρτημα 7 του Τμήματος III του Τρίτου Μέρους, Δασμολογικές ποσοστώσεις ΠΟΕ, με τους δασμούς, ποσότητες όρους και προϋποθέσεις που αναφέρονται στο στοιχείο (β) του Παραρτήματος του Κανονισμού.

Ο Κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την επόμενη ημέρα της δημοσίευσης του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πλην του άρθρου 1 στοιχείο (β) που εφαρμόζεται έξι εβδομάδες μετά την ημερομηνία δημοσίευσης του Κανονισμού.

(Α. Θεοφίλου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

- Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ccci@ccci.org.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
 : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides.oeb@cytanet.com.cy
 : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

EM/XK
(060515Ag_02EM)

I

(Πράξεις για την ιοχύ των σποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 838/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Μαρτίου 2006

σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σύμφωνα με το άρθρο XXIV παράγραφος 6 και το άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ) του 1994, για την τροποποίηση των παραχωρήσεων που προβλέπονται στους πίνακες της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακίκης Δημοκρατίας στο πλαίσιο της προσχώρησής τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση, και για την τροποποίηση και τη συμπλήρωση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική συμματολογία και το κοινό δασμολόγιο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

την περάτωση των διαπραγματεύσεων που άρχισαν δυνάμει του άρθρου XXIV παράγραφος 6 της ΓΣΔΕ του 1994.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου⁽¹⁾ θέσπισε συμματολογία εμπορευμάτων, καλούμενη εφεξής «συνδυασμένη συμματολογία», και καθόρισε τους συμβατικούς δασμούς του κοινού δασμολογίου.
- (2) Με την απόφαση 2006/398/EK, της 20ής Μαρτίου 2006, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, σύμφωνα με το άρθρο XXIV παράγραφος 6 και το άρθρο XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ) του 1994, για την τροποποίηση των παραχωρήσεων που προβλέπονται στους πίνακες της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακίκης Δημοκρατίας στο πλαίσιο της προσχώρησής τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁽²⁾, το Συμβούλιο ενέκρινε, εξ ονόματος της Κοινότητας, την εν λόγω συμφωνία, με σκοπό

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

- a) Στο μέρος δεύτερο «Πίνακας δασμών», οι δασμοί τροποποιούνται κατά τα οριζόμενα στο σημείο α) του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.
- b) Το παράρτημα 7 του τμήματος III στο μέρος τρίτο «Δασμολογικές ποσοστώσεις ΠΟΕ ανοιγόμενες από τις αρμόδιες κοινοτικές υπηρεσίες» τροποποιείται ως προς τους δασμούς και συμπληρώνεται ως προς τις ποσότητες κατά τους όρους και προϋποθέσεις που ορίζονται στο σημείο β) του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το άρθρο 1 σημείο β) εφαρμόζεται έξι εβδομάδες μετά την ημερομηνία δημοσίευσής του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 486/2006 (ΕΕ L 88 της 25.3.2006, σ. 1).

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 22 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Μαρτίου 2006.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
U. PLASSNIK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής των εμπορευμάτων δεωρείται ότι έχει ενδεικτική μόνον αξία, δεδομένου ότι οι παραχωρήσεις καθορίζονται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, με βάση το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ, όπως αυτοί υρίσκονται κατά τη θέσπιση του ισχύοντος κανονισμού. Όπου αναφέρονται κωδικοί εκ της ΣΟ, οι παραχωρήσεις καθορίζονται με εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής, σε συνδυασμό.

α) Στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, μέρος δεύτερο «Πίνακας δασμών», οι δασμοί έχουν ως εξής:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός
Αύξων αριθμός 0304 20 85	Κοτεψυγμένα φιλέτα γάδων Αλάσκας (<i>Theragra chalcogramma</i>)	Παγιοποιημένος δασμός 13,7 %
Αύξων αριθμός 6402 19 00	Άλλα υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και το άνω μέρος από καυτσούκ ή από πλαστική ύλη	Παγιοποιημένος δασμός 16,9 %
Αύξων αριθμός 6402 91 00	Άλλα υποδήματα που καλύπτουν τον αστράγαλο, με τα εξωτερικά πέλματα και το άνω μέρος από καυτσούκ ή πλαστική ύλη	Παγιοποιημένος δασμός 16,9 %
Αύξων αριθμός 6402 99	Άλλα υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και το άνω μέρος από καυτσούκ ή πλαστική ύλη	Παγιοποιημένος δασμός 16,8 %
Αύξων αριθμός 6404 11 00	Υποδήματα αδλητισμού· υποδήματα του τένις, καλαθόσφαιρας, γυμναστικής, προπόνησης και παρόμοια υποδήματα	Παγιοποιημένος δασμός 16,9 %
Αύξων αριθμός 6404 19 10	Πλαντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου	Παγιοποιημένος δασμός 16,9 %
Αύξων αριθμός 8482 91 90	Άλλα σφαιρίδια (μπίλιες), κώνοι, κύλινδροι και βέλδονες	Παγιοποιημένος δασμός 7,7 %
Αύξων αριθμός 8521 90 00	Άλλες συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων (βίντεο), έστω και με ενσωματωμένη συσκευή συντονισμού	Παγιοποιημένος δασμός 13,9 %
Αύξων αριθμός 8712 00 30	Διτροχα ποδήλατα χωρίς κινητήρα	Παγιοποιημένος δασμός 14 %

β) Στο παράρτημα 7 «Δασμολογικές ποσοστώσεις ΠΟΕ ανοιγόμενες από τις αρμόδιες κοινοτικές υπηρεσίες», μέρος τρίτο τμήμα III του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2657/87, οι λοιποί όροι και προϋποδέσεις έχουν ως εξής:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός
Αύξων αριθμός 0703 20 00	Σκόρδα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	Προστίθενται 20 500 τόνοι στην ποσότητα που έχει ορισθεί για την Κίνα βάσει της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσης
Αύξων αριθμός 1006 10	Pūči paddy	Εφαρμογή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 683/2006 του Συμβουλίου (¹)
Αύξων αριθμός 1006 20	Αποφλοιωμένο ρύζι	Εφαρμογή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 683/2006 του Συμβουλίου
Αύξων αριθμός 1006 30	Δευκασμένο και ημιδευκασμένο ρύζι	Εφαρμογή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 683/2006 του Συμβουλίου
Αύξων αριθμός 1006 40	Θραύσματα ρυζιού	Εφαρμογή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 683/2006 του Συμβουλίου

(¹) ΕΕ L 120 της 5.5.2006, σ. 1.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός
Αύξων αριθμός 2003 10 30	Μαντάρια του είδους agaricus, παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι	Προστίθενται 5 200 τόνοι (καθαρού βάρους στραγγισμένου προϊόντος) στην κοινοτική δασμολογική ποσόστωση, που διατίθεται για την Kiva
Αύξων αριθμός 2003 10 20	Μαντάρια του είδους agaricus, προσωρινά παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι	
Αύξων αριθμός 0711 51 00		
Αύξοντες αριθμοί (!)	Κονσέρβες ανανά, εσπεριδοειδών, αχλαδών, βερικοκών, κερασιών, ροδάκινων και φράουλας	Άνοιγμα δασμολογικής ποσόστωσης 2 838 τόνων (erga omnes), με συντελεστή 20 % για τη δασμολογική ποσόστωση. Εφαρμόζονται οι ισχύοντες κοινοτικοί δασμοί εκτός ποσόστωσης

(!) 2008 20 11: 25,6 + 2,5 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 20 39: 25,6
 2008 30 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 30 79: 20,8
 2008 40 21: 24
 2008 40 39: 25,6
 2008 50 31: 24
 2008 50 59: 25,6
 2008 60 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 60 60: 20,8
 2008 70 31: 24
 2008 70 59: 25,6
 2008 80 31: 24

2008 20 19: 25,6
 2008 20 71: 20,8
 2008 30 31: 24
 2008 40 11: 25,6
 2008 40 29: 25,6
 2008 50 11: 25,6
 2008 50 39: 25,6
 2008 50 71: 20,8
 2008 60 31: 24
 2008 70 11: 25,6
 2008 70 39: 25,6
 2008 80 11: 25,6
 2008 80 39: 25,6

2008 20 31: 25,6 + 2,5 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 30 11: 25,6
 2008 30 39: 25,6
 2008 40 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 40 31: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 50 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 50 51: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 60 11: 25,6
 2008 60 39: 25,6
 2008 79 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 70 51: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 80 19: 25,6 + 4,2 EUR/100 kg/καθαρό
 2008 80 70: 20,8